

Статья 70

Организация устанавливает эффективную связь и тесное сотрудничество с такими другими межправительственными организациями, с которыми это может оказаться желательным. Всякое формальное соглашение, заключенное с этими организациями, подлежит утверждению большинством в две трети голосов Ассамблеи Здравоохранения.

Статья 71

По вопросам, входящим в круг ее компетенции. Организация может предпринимать соответствующие шаги в целях консультации и сотрудничества с международными неправительственными организациями, а также с согласия заинтересованного правительства, с национальными организациями, как правительственными так и неправительственными.

Статья 72

При условии одобрения большинством в две трети голосов Ассамблеи Здравоохранения Организация может принять от любой другой международной организации или учреждения. цели и деятельность которых соответствует компетенции Организации, такие функции, ресурсы и обязательства, какие могут быть переданы Организацией международным соглашением или взаимно приемлемыми договорами, которые будут заключены между ответственными представителями соответствующих организаций.

, ГЛАВА XVII

ПОПРАВКИ

Статья 73

Генеральный Директор сообщает текст предлагаемых поправок к настоящему Уставу Членам не позднее, чем за шесть месяцев до рассмотрения их Ассамблеей Здравоохранения. Поправки вступают в силу в отношении всех Членов после того, как они утверждены большинством двух третей голосов Ассамблеи Здравоохранения и приняты двумя третями Членов в соответствии с их конституционными процедурами.

ГЛАВА XVIII

ТОЛКОВАНИЕ

Статья 74

Китайский, английский, французский, русский и испанский тексты настоящего Устава признаются равно аутентичными.

Статья 75

Любой вопрос или спор относительно толкования или применения настоящего Устава, который не разрешен путем переговоров или Ассамблеей Здравоохранения, передается в Международный Суд в соответствии со Статутом этого Суда, если только заинтересованные стороны не придут к соглашению о разрешении спора другим способом.

Статья 76

С санкции Генеральной Ассамблеи Объединенных Наций или в соответствии с полномочиями, основанными на любом соглашении между Организацией и Объединенными Нациями, Организация может обращаться к Международному Суду за заключением по любому юридическому вопросу, возникающему в пределах компетенции Организации.

Статья 77

Генеральный Директор может выступать в Суде от имени Организации в связи с любым процессом, возникающим из такого обращения за заключением. Он принимает меры для представления дела Суду, включая меры, обеспечивающие представление доводов для всестороннего освещения вопроса.

ГЛАВА XIX

ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ

Статья 78

С соблюдением положений главы III, настоящий Устав остается открытым для подписи или принятия его всеми государствами.

Статья 79

а) Государства могут присоединиться к настоящему Уставу путем:

- i) подписания без оговорок в отношении его утверждения;
- ii) подписания под условием его утверждения с последующим принятием;

Ш) принятия.

б) Принятие осуществляется вручением формального документа Генеральному Секретарю Объединенных Наций.

Статья 80

Настоящий Устав вступит в силу, когда двадцать шесть Членов Объединенных Наций присоединятся к нему в соответствии со статьей 79.

Статья 81

В соответствии со статьей 102 Устава Объединенных Наций, Генеральный Секретарь Объединенных Наций регистрирует настоящий Устав после того, как он будет подписан без оговорок, касающихся утверждения, от имени одного государства или после передачи первого документа о принятии.

Статья 82

Генеральный Секретарь Объединенных Наций уведомит государства, присоединившиеся к настоящему Уставу, о дате вступления его в силу. Он также будет уведомлять их о датах, в которые другие государства присоединятся к этому Уставу.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО нижеподписавшиеся представители, будучи на то должным образом уполномочены, подписывают настоящий Устав (Конституцию).

СОСТАВЛЕНО в городе Нью-Йорке, июля, двадцать второго дня, тысяча девятьсот сорок шестого года, в одном экземпляре на китайском, английском, французском, русском и испанском языках, из которых каждый текст равно аутентичен. Оригинальный текст подлежит сдаче в архив Объединенных Наций. Генеральный Секретарь Объединенных Наций разошлет заверенные копии его каждому Правительству, представленному на Конференции.